



## Rent Assistance

توفر Rent Assistance مساعدة مالية للأشخاص الذين يدفعون إيجاراً ويحصلون على دفعة Centrelink منا.

### الأهلية للحصول على Rent Assistance

قد تستطيع الحصول على Rent Assistance إذا كنت:

- تتلقى معاشاً أو علاوة أو إعانة منا
- تتلقى أكثر من المعدل الأفضل من Family Tax Benefit وتُدفع:
- إيجاراً
- رسوماً في قرية متقاعدين
- مقابل الإقامة في نُزل
- مقابل الطعام والإقامة في نُزل
- رسوم موقع أو رسو إذا كان مسكنك الرئيسي كرفان أو منزل متحرك أو قارب.

**ملحوظة :** يجب أن تدفع أكثر من مبلغ معين كل أسبوعين للحصول على Rent Assistance.

إذا كان عمرك أصغر من 25 سنة، ثمة قواعد خاصة للحصول على Rent Assistance. يمكنك [الاتصال بنا](#) للمزيد من المعلومات باللغة الإنجليزية.

عموماً، لا يتم دفع Rent Assistance ، إذا:

- كنت مستأجراً من هيئة إسكان تابعة لولاية أو مقاطعة
- كنت تملك أو تشتري المنزل الذي تسكن فيه، باستثناء المنازل المتحركة
- كنت مسافراً بعيداً عن المنزل الذي تملكه لمدة تقل عن 12 شهر
- كان سريرك في مرفق رعاية مسنين معتمد مدعوماً من قبل الحكومة الأسترالية
- كان شريكك يحصل/شريكك تحصل على Rent Assistance مع Family Tax Benefit، أو
- كنت تتلقى علاوة ويتلقى شريكك/شريكك Rent Assistance مع معاشه/معاشها.

### معدلات دفع Rent Assistance

يتم تحديث معدلات الدفع في 20 مارس/آذار و 20 سبتمبر/أيلول من كل عام. للاطلاع على أحدث المعدلات باللغة الإنجليزية، قم بزيارة [humanservices.gov.au/rentassistance](http://humanservices.gov.au/rentassistance)

### المطالبة بـ Rent Assistance

لا تحتاج إلى تقديم طلب للحصول على Rent Assistance. سنقوم بتقييم أهليتك عند تقديم مطالبة بشأن دفعة أخرى، أو عندما تخبرنا بأن تفاصيل سكنك قد تغيّرت.

### احرص على تحديث تفاصيل إيجارك

يجب أن تخبرنا بأية تغييرات يمكن أن تؤدي إلى تخفيض أو وقف Rent Assistance الخاصة بك. هذا يساعد على التأكد من أنك تدفع المبلغ المناسب ويحول دون تكبدك ديناً يتوجب عليك سداذه.

يجب أن نخبرنا إذا:

- تغيّرت تكاليف إيجارك
- غيّرت سكنك
- تغيّر دخلك
- تغيّرت علاقتك أو حالة زواجك
- تغيّر عدد الأطفال المُعالين الذين ترعاهم، أو
- زاد عدد الأشخاص الذين يسكنون في المنزل الذي تعيش أو نقص.

## كيف تقوم بتحديث تفاصيلك

أسهل طريقة لتخبرنا بأية تغييرات هي عبر حسابك الإلكتروني لدى Centrelink من خلال myGov. وإذا لم يكن لديك myGov أو حساب إلكتروني لدى Centrelink يمكنك إنشاؤه اليوم. يمكنك أيضاً إخبارنا باللغة الانجليزية عن طريق:

- الاتصال بخط الخدمة الذاتية التابع لنا على الرقم **136 240**
- الاتصال بنا على الرقم الخاص بدفعتك الرئيسية
- الذهاب إلى أحد مراكز الخدمة.

## مراجعات Rent Assistance

يجوز لنا مراجعة تفاصيل إيجارك للتأكد من أنها مُحدّثة. سوف نرسل لك رسالة إذا تمّ اختيارك للمراجعة. كجزء من المراجعة، يتعيّن عليك تأكيد أو تحديث تفاصيل إيجارك. سنتوقف Rent Assistance الخاصة بك في حالة عدم تأكيد أو تحديث تفاصيلك بحلول تاريخ الاستحقاق الموضح في خطاب المراجعة.

## تأكيد تفاصيل عن طريق Rent Certificate

قد نطلب منك تأكيد تفاصيل سكنك عن طريق إكمال Rent Certificate. يتعيّن عليك تقديم نسخة عن عقد أو اتفاقية إيجارك، أو تطلب من مالك العقار توقيع الشهادة لتأكيد صحة تفاصيل الإيجار. إذا لم تكمل Rent Certificate بحلول تاريخ الاستحقاق، فستتوقف Rent Assistance الخاصة بك.

سوف نرسل لك Rent Certificate بالبريد العادي إذا كان مطلوباً منك إكمالها.

## للمزيد من المعلومات

- قم بزيارة [humanservices.gov.au/rentassistance](https://humanservices.gov.au/rentassistance) للمزيد من المعلومات باللغة الانجليزية
- قم بزيارة [humanservices.gov.au/yourlanguage](https://humanservices.gov.au/yourlanguage) حيث يمكنك قراءة أو الاستماع إلى أو مشاهدة مقاطع فيديو تحتوي على المزيد من المعلومات بلغتك.
- اتصل على الرقم **131 202** للتحدث معنا بلغتك عن دفعات وخدمات Centrelink
- اتصل بـ (Translating and Interpreting Service (TIS National) على الرقم **131 450** للتحدث معنا بلغتك عن دفعات وخدمات Medicare و Child Support
- قم بزيارة أحد مراكز الخدمة.

**ملحوظة:** المكالمات المُجرّاة من هاتفك المنزلي إلى الأرقام التي تبدأ بـ '13' من أي مكان في أستراليا يُفرض عليها سعر ثابت. قد يختلف هذا السعر عن سعر المكالمات المحلية وقد يختلف أيضاً بين مقدمي الخدمات الهاتفية. المكالمات المُجرّاة من هاتفك المنزلي إلى الأرقام التي تبدأ بـ '1800' مجانية. المكالمات المُجرّاة من الهواتف العمومية والمحمولة قد تخضع لحساب الوقت ويُفرض عليها سعر أعلى.

## إخلاء المسؤولية

الغرض من المعلومات الواردة في هذه النشرة أن تكون إرشادية فقط عن الدفعات والخدمات. من مسؤوليتك أن تقرر ما إذا كنت ترغب في التقدم بطلب للحصول على إفراج مبكر عن جزء من السوبر الخاص بك وتقديم طلب فيما يتعلق بظروفك الخاصة بك.



# Rent Assistance

Rent Assistance provides financial help to people who pay rent and receive a Centrelink payment from us.

## Eligibility for Rent Assistance

You may be able to get Rent Assistance if you:

- get a pension, allowance or benefit from us
- get more than the base rate of Family Tax Benefit
- pay:
  - rent
  - fees in a retirement village
  - lodging
  - board and lodging, or
  - site or mooring fees if your main home is a caravan, relocatable home or a boat.

**Note:** you must pay more than a certain amount each fortnight to get Rent Assistance.

If you're under 25, there are special rules to get Rent Assistance. You can [call us](#) in English on your main payment number for more information.

Rent Assistance is generally **not payable** if:

- 🚫 you lease from a state or territory housing authority
- 🚫 you own or are buying the home you live in, except relocatable homes
- 🚫 you're travelling away from the home you own for less than 12 months
- 🚫 your bed in an approved residential aged care facility is subsidised by the Australian Government
- 🚫 your partner gets Rent Assistance with Family Tax Benefit, or
- 🚫 you get an allowance and your partner gets Rent Assistance with their pension.

## Payment rates for Rent Assistance

Payment rates are updated on 20 March and 20 September each year. For the latest rates in English visit [humanservices.gov.au/rentassistance](https://humanservices.gov.au/rentassistance)

## Claiming Rent Assistance

You do not need to apply for Rent Assistance. We will assess your eligibility when you make a claim for another payment, or when you tell us that your accommodation details have changed.

## Keep your rent details up to date

You need to tell us about changes that could reduce or stop your Rent Assistance.

This helps make sure you're being paid the right amount and prevents you from getting a debt that you need to pay back.



You must tell us if:

- your rent costs change
- you move house
- your income changes
- your relationship or marital status changes
- the number of dependent children in your care changes, or
- people move in or out of the house you live in.

## How to update your details

The easiest way to tell us about changes is with your Centrelink online account through myGov. If you don't have a myGov or Centrelink online account, you can create one today.

You can also tell us in English by:

- calling our self service line on **136 240**
- calling us on your main payment number
- visiting a service centre.

## Rent Assistance reviews

We may review your rent details to check they're up to date. We will send you a letter if you're selected for a review.

As part of the review, you need to confirm or update your rent details. Your Rent Assistance will stop if you don't confirm or update your details by the due date on the review letter.

## Confirming your details with a Rent Certificate

We may ask you to verify your accommodation details by completing a Rent Certificate. You need to provide a copy of your lease or tenancy agreement, or get your landlord to sign the certificate to confirm your rent details are correct. If you don't complete the Rent Certificate by the due date, your Rent Assistance will stop.

We will send you a Rent Certificate in the mail if you need to complete one.

## For more information

- go to [humanservices.gov.au/rentassistance](https://humanservices.gov.au/rentassistance) for more information in English
- go to [humanservices.gov.au/yourlanguage](https://humanservices.gov.au/yourlanguage) where you can read, listen to or watch videos with information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- visit a service centre.

**Note:** calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

## **Disclaimer**

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for an early release of some super and to make an application with regard to your particular circumstances.